



● 作者/Brian Hart, Bonnie S. Glaser and Matthew P. Funaiolo ● 譯者/袁平 ● 審者/馬浩翔

中共2027年建軍目標之意涵

China's 2027 Goal Marks the PLA's Centennial, Not an Expedited Military Modernization

取材/2021年3月26日美國詹姆斯頓基金會網站專文(*China Brief*, March 26/2021)

中共新增2027年建軍百年奮鬥目標作為其軍事現代化下一個新的里程碑，並且為未來七年持續軍事現代化制定了優先事項，確保在所制定的路線圖上推進。

前言

中共在現有軍事現代化目標中，新增了一個近程里程碑。儘管其內容值得注意，但此一新基準點並不代表中共要提前完成習近平所設定、在2035年基本上完成共軍現代化建設的目標。

在甫閉幕的全國人民代表大會(National People's Congress, NPC)年會上，中共將新的軍事現代化目標寫入國家發展藍圖。在冗長的《國民經濟和社會發展第14個五年規劃和2035年遠景目標》第16篇中，要求中共「確保2027年實現建軍百年奮鬥目標」(新華社，2021年3月13日)，而此一新里程碑(以下簡稱「2027

年目標」)標示出共軍自1927年8月1日成立以來的百年大慶。

中國共產黨在2020年10月的第19屆五中全會上首次提出了2027年目標，並列入中央委員會關於制定「十四五」規劃的提案，提案文句直接納入五年規劃(新華社，2020年11月3日)。2027年目標結合現有之一系列軍事現代化目標——即中共「到2035年基本實現國防和軍隊現代化」，以及「到本世紀中葉將軍隊全面建成世界一流軍隊」(新華社，2017年10月18日)。

新的2027年目標所引起的連串主張，認為中共已將2035年實現軍事現代化的





(Source: Reuters/達志)



目標往前推進至2027年達成。《印度斯坦時報》(Hindustan Times)報導，中國共產黨已「完成計畫要在2027年建立一個與美國勢均力敵的完全現代化軍隊」(印度斯坦時報，2020年11月1日)。美國媒體報導稱，中共已經「加快共軍現代化的時間表」(政客雜誌，2021年3月15日)。就連廣受尊崇的中共專家、澳大利亞前總理陸克文(Kevin Rudd)也明確表示「北京現在企圖在2027年之前完成其軍事現代化計畫」(美國外交事務雙月刊，2021年3到4月)。

尚未有證據可以支持這些說法，據中共權威消息人士指出，2027年的目標並非要求共軍在僅僅七年之內就要實現完全現代化——或是做到能與美國軍隊分庭抗禮。相反地，2027年目標是一個新的短期標誌，以確保中共的軍事現代化運動繼續沿著中國共產黨長期所制定的路線圖推進。重要的是，這也是一個重要的宣傳工具，提醒國際社會中共日益增長的實力。

更新國防現代化「三步走發展戰略」

數十年來，中共實行軍事現代化的三步走發展戰略，¹ 此發展戰略隨著時間演變，並由領導者做出調整，但它始終包括三個部分。1997年，江澤民主席提出了軍隊現代化的「跨世紀發展的戰略目標」，分成三個階段：

- 第一步(1997年至2010年)：精簡和減少軍隊人員數量，建立更有效結構，獲得適合在高技術條件下作戰的先進裝備和武器。
- 第二步(2010年至2020年)：利用不斷增加的國防開支，藉由發展更先進的裝備和武器，大幅

提升軍隊素質。

- 第三步(2020年至21世紀中葉)：在「21世紀中葉」實現國防和軍隊現代化(江澤民文選，第二卷，2006年)。

在胡錦濤的領導下，中共政府在這個現代化框架的第一步和第三步中增加了些細節。² 兩次更新都強調「信息化」的重要性，包括加強信息技術的應用以提高軍隊戰力。中共2006年國防白皮書中確認了現代化的第三步，指出「到21世紀中葉，建設信息化軍隊、打贏信息化戰爭的戰略目標基本實現。」(中共國防部，2006年12月)胡錦濤在2012年中國共產黨第18屆黨代表大會的演講中，將現代化的第一步更深化，呼籲中共「到2020年基本實現軍事機械化，信息化建設取得重大進展」(新華社，2017年11月17日)。

在習近平掌權五年後，依據江澤民和胡錦濤所制定及補強的框架，提出了新的三步走安排(人民日報，2017年11月3日)。在他的第19屆黨代表大會報告中，習近平宣稱第一步是確保到2020年基本實現機械化，信息化建設取得重大進展，就如同胡錦濤所闡述的目標。然而，第二步和第三步則有了顯著變化，第二步是到2035年，基本實現國防和軍隊現代化建設，第三步則是「到本世紀中葉把人民軍隊全面建成世界一流軍隊」(新華社，2017年10月18日)。

新的2027年目標是對習近平三步走安排的調修，而非壓縮時間。2020年已過，第一階段算是完成(解放軍報，2020年11月26日)，因此，維持三步走的安排需要建立一個新的短期目標。習近平在與共軍和武警全國人大代表會談時，指出

2021年是國防現代化新三步走的起點(新華社，2021年3月9日)。在習近平發表談話數日後公布的「十四五」正式版本中，更進一步確認此點：該文件將「基本實現國防和軍隊現代化」列入2035年目標(新華社，2021年3月13日)。

而中共國防大學李海濤大校某篇不太具權威性但有啟發性的聲明，更提供了額外的佐證。李寫道，2027目標「鋪展了新時代強軍事發展藍圖」形成了從2027年到2035年，乃至本世紀中葉的新三步走安排，並勾勒出發展的每一步(中共國防部，2020年12月14日)。

這些聲明再再清楚顯示，2027年目標並不表示中共取消現有國防現代化時間表，反之，這是對過去20年穩定發展之框架所作的最新調整。

2027年目標的四項要素

雖然在2027年目標中並未重設軍事現代化的時間表，但著實預告未來七年將是中共軍事發展戰略的重要時期。中共國防部發言人任國強介紹了新基準點的下列四項關鍵要素(新華社，2020年11月26日)。這些並非是中共軍事現代化的新面向，但在摘要檢驗這些內容後，可提供有用背景說明。

一、「加快機械化信息化智能化融合發展。」共軍已經基本實現機械化，而信息化建設也已取得重大進展，未來七年內的一項關鍵焦點就在精進這些發展更為「智能化」。習近平已將智能化、人工智慧及相關技術融入軍事資產，作為未來軍事現代化的重要發展方向



共軍持續推動組織改革、部隊結構調整，以及武器裝備現代化等作為。(Source: Reuters/達志)



(中國簡報，2019年4月9日)。

- 二、「加快軍事理論、軍隊組織形態、軍事人員和武器裝備現代化。」長期以來這些要素一直都是國防現代化最重要的面向。在習近平領導下，共軍已經歷歷史性的組織改革及部隊結構調整，可能即將施行其他措施。
- 三、「堅持質量第一，效益優先。」本面向旨在強調有效利用資源的必要性，俾利最大程度提升現代化的質量和步伐。任國強特別提到世界正目睹「百年未有之大變局」加速演進，這讓國防現代化更為迫切。值得注意的是，第三個要素與(下列)第四項要素有關，因為整合經濟和安全戰略的努力旨在促進研發等領域的效率提升。
- 四、「促進國防實力和經濟實力同步提升。」中共

的軍民融合戰略就是要在這方面取得大幅進展，美國國防部描述軍民融合戰略是「尋求將(中共)經濟和社會發展戰略與其安全戰略『融合』的全國性努力」(美國國防部，2020年9月1日)。由於最高階層的優序提前，近年來促進軍民融合的政策施行明顯加速(中國簡報，2019年10月8日)，軍民融合可能仍然是未來的關鍵優先事項。

習近平強軍精神

2027年目標也是一項有力的宣傳工具，中共經常設定重大目標，以配合歷史里程碑的週年紀念。其中最值得注意的就是「兩個一百年奮鬥目標」，這是習近平在中共第十九屆黨代表大會報告中所提出，第一個百年奮鬥目標是到2021年，



中共持續提升國防實力與經濟實力，以支持其推動軍民融合戰略。(Source: AP/達志)

即建黨一百週年要「全面建成小康社會」，第二個目標是到2049年，當中華人民共和國成立一百週年時，要「建成富強、民主、文明、和諧的社會主義現代化國家」(新華社，2017年10月18日)。

作為 2021年百年目標的一部分，習近平將「消除極端貧窮」列為政府首要任務。2021年2月，習近平高調宣布脫貧攻堅「取得全面勝利」(新華社，2月26日)。這對共產黨和習近平個人而言，都是一項實力和合法性的有力證明——無論是在國內還是國外。

同樣地，將新的2027年目標與共軍成立週年紀念聯結在一起，意在提升黨的形象和習近平的聲勢。2027年8月當中共慶祝共軍建軍百年時，無疑地將會是一場大型盛會，很可能會在北京天安門廣場舉行閱兵大典。重要的是，這些事件將在中共第21屆黨代表大會舉行前的不過幾週發生。假設習近平在2022年至2027年第三度擔任中共總書記——這是大家所普遍預期的——他要不就是結束身為中共領導人的任期，要不就會開始前所

未有的第四個任期。無論如何，慶祝2027年目標將會是習近平功績的有力展示。

基於軍事現代化始終是習近平明顯關注的優先事項，這一點千真萬確。自2012年上臺以來，習近平對於軍事現代化在實現中華民族偉大復興長遠目標的重要性，已經提出過一系列指導思想(人民日報，2018年8月13日)，中共的宣傳機器已經將之整體包裝成一個同名思想，稱為「習近平強軍思想」。結果就是將習近平的個人遺緒與中共施行中的軍事現代化運動間建立起直接關聯。

結論

宣布2027年目標立下一個新的里程碑，並且為未來七年持續軍事現代化制定了優先事項。這一點很重要，因為中共實現2035年中期及本世紀中葉之長期現代化目標的能力，就可由短期目標之進展予以推估。

該目標也是對國內和國際大眾的象徵性訊息。對內，它是中共的強力宣傳工具，是支持習近平遺緒的重要工具；對外，它發出了一個明確的信息，軍事現

代化依舊是中共領導人急迫且重要的優先事項。無論如何，2027年的目標並非縮短現代化的時間表。中共官員在聲明中表示，到2035年實現現代化及到本世紀中葉發展「世界一流軍隊」的既定目標仍舊維持一貫。

作者簡介

Brian Hart是戰略與國際研究中心(CSIS)中國實力計畫(China Power Project)的研究助理。

Bonnie S. Glaser(葛來儀)是戰略與國際研究中心的亞洲問題高級顧問，也是中國實力計畫的主持人。

Matthew P. Funaiole是iDeas實驗室的數據分析高級研究員，也是中國實力計畫的高級研究員。

Reprint from *The Jamestown Foundation* with permission.

註釋

1. 中共在其他領域也採取「三步走發展戰略」，例如，鄧小平提出全面經濟發展的三步走戰略(人民日報，2019年3月7日)。此外，中共國務院在《國家創新驅動發展戰略綱要》中設定到2050年成為「世界科技創新強國」的三步走規劃(新華社，2016年5月19日)。
2. 在江澤民掌權時期，信息化已成為國防現代化建設的優先項目，但國防白皮書直到2006年才明確地將其納入三步走發展戰略。